

# 兒童心臟基金會 Children's Heart Foundation

# 捐款箱監管指引

### **Procedures for monitoring of CHF Donation Boxes**

#### 設立捐款箱之目的 Purpose

- 1. 為兒童心臟基金會籌款 To raise fund for CHF
- 2. 宣傳及介紹兒童心臟基金會

To place CHF donation boxes at eye catching spots to publicize CHF

## 擺放捐款箱之機構或人士之責任 Obligation

- 1. 將捐款箱擺放在安全而容易接觸的地方,並保持在負責人或指定負責人的視線範圍之內的位置。
  The donation box should be placed in a safe and convenient position within sight of In-charge or assigned person(s).
- 2. 定時檢查捐款箱,確保已固定在安全的位置。

The Agent Organization/in-charge person should be responsible for the security of the donation boxes and all funds collected.

- 3. 必需準時交還捐款箱予基金會。
  - The Agent Organization/in-charge person should return back the boxes in due course.
- 4. 倘遺失捐款箱,應即時報警處理並告之基金會。
  - Loss of donation boxes should be reported to Hong Kong Police and submitted the related documents to the CHF immediately.
- 5. 如捐款箱遭損壞,亦需盡快通知基金會。
  - Damage of the donation boxes should be reported to the CHF as well.

#### 備忘 Reminders

- 1. 捐款箱鎖匙由兒童心臟基金會保管。
  - The keys of the donation boxes would be kept by CHF staffs only.
- 2. 有關捐款箱事宜,可致電 2553 0331 與基金會職員聯絡。
  - Should the Agent Organization/in-charge person require any assistance, please feel free to contact CHF at 2553 0331.